

مباراة توظيف الأساتذة بموجب عقود بالنسبة للتعليم الابتدائي (التخصص المزدوج) دورة يونيو 2017 الموضوع		 الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية الوزارة الوطنية للتعليم المركز الوطني للتكوين والامتحانات والتجربة	
رقم الامتحان: 6024501		الأصم المصحح والمائل	
2	المعامل	3 ساعات	مدة
الاختبار : اختبار في اللغة الفرنسية			

الاختبار : اختبار في اللغة الفرنسية	التقطة النهائية على 80	خاص بكتابة المباراة
ورقة الإجابة	بالأرقام : بالحروف : اسم المصحح وتوقيعه :	الصفحة : 1 على 13

Première partie de l'épreuve : (40 points)

Texte :

- [...] Elles sont toutes deux aussi aimantes ! Oh ! si j'avais eu de bons gendres, j'aurais été trop heureux ! Il n'est sans doute pas de bonheur complet ici-bas. Si j'avais vécu chez elles, mais rien que d'entendre leurs voix, de les voir là, de les voir aller, sortir, comme quand je les avais chez moi, ça m'eût fait cabrioler le cœur. Étaient-elles bien mises ?

- Oui, dit Eugène. Mais, monsieur Goriot, comment, en ayant des filles aussi richement établies que sont les vôtres, pouvez-vous demeurer dans un taudis pareil ?

- Ma foi, dit-il d'un air en apparence insouciant, à quoi cela me servirait-il d'être mieux ? je ne puis guère vous expliquer ces choses-là ; je ne sais pas dire deux paroles de suite comme il faut. Tout est là, ajouta-t-il, en se frappant le cœur. Ma vie, à moi, est dans mes deux filles. Si elles s'amuse, si elles sont heureuses, bravement mises, si elles marchent sur des tapis, qu'importe de quel drap je sois vêtu, et comment est l'endroit où je me couche ? je n'ai point froid si elles ont chaud, je ne m'ennuie jamais si elles rient. Je n'ai de chagrins que les leurs. Quand vous serez père, quand vous vous direz, en voyant gazouiller vos enfants : " C'est sorti de moi ! ", que vous sentirez ces petites créatures tenir à chaque goutte de votre sang, dont elles ont été la fine fleur, car c'est ça ! vous vous croirez attaché à leur peau, vous croirez être agité vous-même par leur marche. Leur voix me répond partout. Un regard d'elles, quand il est triste, me fige le sang. Un jour vous saurez que l'on est bien plus heureux de leur bonheur que du sien propre. Je ne peux pas vous expliquer ça : c'est des mouvements intérieurs qui répandent l'aise partout. Enfin, je vis trois fois. Voulez-vous que je vous dise une drôle de chose ? [...] Mes filles sont plus belles que moi. Elles me tiennent si bien à l'âme, que j'avais idée que vous les verriez ce soir. Mon Dieu ! un homme qui rendrait ma petite Delphine aussi heureuse qu'une femme l'est quand elle est bien aimée ; mais je lui cirerais ses bottes, je lui ferais ses commissions. J'ai su que ce petit monsieur de Marsay est un mauvais chien. Il m'a pris des envies de lui tordre le cou. Ne pas aimer un bijou de femme, une voix de rossignol, et faite comme un modèle ! Où a-t-elle eu les yeux d'épouser cette grosse souche d'Alsacien ? Il leur fallait à toutes deux de jolis jeunes gens bien aimables. Enfin, elles ont fait à leur fantaisie.

Le père Goriot était sublime. Jamais Eugène ne l'avait pu voir illuminé par les feux de sa passion paternelle. Une chose digne de remarque est la puissance d'infusion que possèdent les sentiments. Quelque grossière que soit une créature, dès qu'elle exprime une affection forte et vraie, elle exhale un fluide particulier qui modifie la physionomie, anime le geste, colore la voix. Souvent l'être le plus stupide arrive, sous l'effort de la passion, à la plus haute éloquence dans l'idée, si ce n'est dans le langage, et semble se mouvoir dans une sphère lumineuse. Il y avait en ce moment dans la voix, dans le geste de ce bon homme, la puissance communicative qui signale le grand acteur. Mais nos beaux sentiments ne sont-ils pas les poésies de la volonté ?

Honoré de Balzac. *Le Père Goriot.*

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

المسألة: 3 على 13

الاجابة: 2017 - 2018 (الاجابة: 2017 - 2018) (الاجابة: 2017 - 2018) (الاجابة: 2017 - 2018) (الاجابة: 2017 - 2018)

4. « ... et comment est l'endroit où je me couche ? »

D'après le texte, que signifie cette interrogation ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- le Père Goriot ignore l'endroit où il se couche ; ☐
- b- le Père Goriot cherche à savoir l'endroit où il se couche ; ☐
- c- le Père Goriot peut se coucher n'importe où à condition que ses filles soient heureuses ; ☐
- d- le Père Goriot peut se coucher n'importe où mais pas au détriment de sa sécurité. ☐

5. « Quelque grossière que soit une créature, dès qu'elle exprime une affection forte et vraie, elle exsude un fluide particulier qui modifie la physionomie, anime le geste, colore la voix ».

Que souligne l'auteur dans cette phrase ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- l'interaction entre le physique et le moral ; ☐
- b- l'impact des sentiments maniérés sur le physique ; ☐
- c- l'impact des sentiments sincères sur le physique ; ☐
- d- l'impact du physique sur le moral. ☐

6. « Si j'avais vécu chez elles, mais rien que d'entendre leurs voix, de les voir là, de les voir aller, sortir comme quand je les avais chez moi, ça m'eût fait cabrioler le cœur. Étaient-elles bien mises ? »

Quel état d'âme du Père Goriot cet extrait du texte traduit-il ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- il est serein ; ☐
- b- il est redoutable ; ☐
- c- il est joyeux ; ☐
- d- il est perturbé. ☐

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة: 4 على 13

الاسم: التاريخ:
الصف: الفصل:

7. Qu'exprime le Père Goriot dans la phrase suivante ? (1pt)

« Où a-t-elle eu les yeux d'épouser cette grosse souche d'émulation ? »

Cochez la case de votre choix.

- a- l'approbation ; ☐
- b- l'indignation ; ☐
- c- la joie ; ☐
- d- la satisfaction. ☐

8. « Un regard d'elles, quand il est triste, me fige le sang. »

Quel sentiment cette phrase traduit-elle chez le Père Goriot ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- la joie ; ☐
- b- la peur ; ☐
- c- l'indifférence ; ☐
- d- la haine. ☐

9. Parmi les types suivants, quel est celui qui correspond au texte ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- argumentatif ; ☐
- b- injonctif ; ☐
- c- narratif ; ☐
- d- informatif. ☐

10. « Elles étaient bien mises »

Parmi les propositions suivantes, quel est le synonyme de « mises » ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- posées ; ☐
- b- habillées ; ☐
- c- nées ; ☐
- d- élevées. ☐

لا يكتب اي شيء في هذا الإطار

الصفحة: 5 على 13

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - 2017 - المبرمج
الامتحان في اللغة الفرنسية

11. Reliez par une flèche chaque élément de la colonne A à son antonyme dans la colonne B. (1pt)

Colonne A

- a- épouser ●
- b- entier ●
- c- grosse ●
- d- affection ●

Colonne B

- 1- aversion
- 2- amour
- 3- divorcer
- 4- partiel
- 5- fine

12. Parmi les phrases suivantes, quelle est celle qui contient un complément d'objet direct ?
Cochez la case de votre choix.

- a- le Père Goriot ne pense qu'à ses filles ; ☐
- b- le Père Goriot vit pour ses filles ; ☐
- c- le Père Goriot se souvient de ses filles ; ☐
- d- le Père Goriot a sacrifié toute sa vie pour ses filles. ☐

13. Reliez chaque nom de la colonne A à son dérivé adjectival dans la colonne B. (1pt)

Colonne A

- a- mariage ; ●
- b- jeunesse ; ●
- c- cou ; ●
- d- voix. ●

Colonne B

- 1- cervical
- 2- vocal
- 3- vicinal
- 4- juvénile
- 5- matrimonial

14. « Un jour vous saurez que l'on est bien plus heureux de leur bonheur. »

De quelle subordonnée s'agit-il dans cette phrase ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- complétive ; ☐
- b- relative ; ☐
- c- de cause ; ☐
- d- de but. ☐

لا يجب في هذا الإطار

المستند: 6 على 13

وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني، أقاليم المغربية (التدريس المزدوج) - خربة بونو 2017 - المرموز
الابتدائي - اعداد في اللغة الفرنسية

15. Reliez chaque élément de la colonne A au terme qui le désigne dans la colonne B. (1pt)

Colonne A

- a- gausseiller / chanter ●
- b-beau/laid ●
- c- un geste / une geste ●
- d- une affection / une infection ●

Colonne B

- 1- paronymes
- 2- homonymes
- 3- anaphore
- 4- synonymes
- 5- antonymes

16. Reliez par une flèche chaque pronom personnel souligné dans la colonne A à la fonction grammaticale qui lui correspond dans la colonne B. (1pt)

Colonne A

- a- Un regard d'elles, quand il est triste, me chagrine. ●
- b- Eugène [interroge avec mauvaise foi. ●
- c- Elle vous raconte une histoire. ●

Colonne B

- 1- complément d'objet indirect
- 2- complément d'objet direct
- 3- complément d'agent
- 4- complément du nom

17. « Ne pas aimer un bijou de femme, une voix de rossignol, et faite comme un modèle ! »
Quel est le type de cette phrase ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- phrase interrogative ; ☐
- b- phrase impérative; ☐
- c- phrase exclamative ; ☐
- d- phrase déclarative. ☐

18. Reliez par une flèche chaque nom de la colonne A à l'adjectif qualificatif qui lui correspond dans la colonne B. (1pt)

Colonne A

- a- amour ●
- b- production ●
- c- écritures ●

Colonne B

- 1- écrite
- 2- compréhensif
- 3- paternel
- 4- illisibles

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة: 7 على 13

الجمعة - 2017

وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي
إدارة التعليم الثانوي الإعدادي

19. Reliez chaque pronom indéfini de la colonne A à la phrase qu'il peut compléter dans la colonne B. (1pt)

Colonne A

- a- On
- b- Nul
- c- Quiconque

Colonne B

- 1- A l'impossible, n'est tenu.
- 2- doit aimer ses parents.
- 3- Il n'y a de vie sans eau.
- 4- n'a pas de bonnes notes ne doit pas paniquer.

20. « Comment est l'endroit où je me couche ? », se demandait le Père Goriot.

Quelle est la transformation au discours indirect correcte de la phrase ci-dessus ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- Le Père Goriot se demandait que l'endroit où il se couchait était comment. ☐
- b- Le Père Goriot se demandait quel était l'endroit où il se couchait. ☐
- c- Le Père Goriot se demandait comment l'endroit où il se couchait. ☐
- d- Le Père Goriot se demandait comment était l'endroit où il se couchait. ☐

21. Eugène veut connaître la face cachée du Père Goriot.

Dans quelle proposition le groupe de mots, souligné dans la phrase ci-dessus, est-il correctement pronominalisé ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- Eugène en veut connaître la face cachée. ☐
- b- Eugène veut en connaître la face cachée. ☐
- c- Eugène la veut connaître la face cachée. ☐
- d- Eugène veut la connaître la face cachée. ☐

لا يحسب في هذا الإطار

الوقت : 30 دقيقة

المادة : اللغة العربية - (الصف : الرابع) - (الوقت : 30 دقيقة) - (الدرجة : 10 درجات)

22. Lire et écrire des nombres sont considérés par certains comme une évasion. Parmi les propositions suivantes, quelle est celle qui correspond à la forme active de cette phrase ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- Certains considèrent lire et écrire comme une évasion. ☐
- b- Certains ont considéré lire et écrire comme une évasion. ☐
- c- Certains auraient considéré lire et écrire comme une évasion. ☐
- d- Certains avaient considéré lire et écrire comme une évasion. ☐

23. Dans quelle proposition le verbe souligné est-il correctement conjugué ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- Si les gardiens de Coricot aiment vraiment ses filles, ils seraient devenus sûrement riches. ☐
- b- Si les gardiens de Coricot aiment vraiment ses filles, ils deviendront sûrement riches. ☐
- c- Si les gardiens de Coricot aiment vraiment ses filles, ils deviendraient sûrement riches. ☐
- d- Si les gardiens de Coricot aiment vraiment ses filles, ils seront devenus sûrement riches. ☐

24. Reliez par une flèche chaque verbe souligné dans la colonne A au temps de conjugaison qui lui correspond dans la colonne B. (1pt)

Colonne A

- a- J'aurais été trop heureux ! ●
- b- Vous vous sentez attaché à leur peau. ●
- c- Je n'ai point froid. ●
- d- Il achève son travail. ●

Colonne B

- 1- Passé composé
- 2- Présent de l'indicatif
- 3- Conditionnel passé
- 4- Futur simple
- 5- Subjonctif présent

25. Quelle est l'écriture correcte du nombre 3981 ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a- trois-milles neuf cent quatre-vingt-un ; ☐
- b- trois-milles neuf cents quatre-vingt-et-un ; ☐
- c- trois-mille neuf cents quatre-vingt-un ; ☐
- d- trois-mille neuf cent quatre-vingt-un. ☐

لا يكتب اي في هذا الإطار

الصفحة: 9 على 13

المملكة المغربية - وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي - المصنفات الأدبية - اللغة العربية

26. Quel est le pluriel correct de « arc-en-ciel » ? (1pt)
Cochez la case de votre choix.

- a- des arc-en cieux ; ☐
- b- des arc-en ciels ; ☐
- c- des arcs-en-ciel ; ☐
- d- arcs-en-cieux. ☐

27. « Elles (se couper) les ongles. »

Parmi les propositions suivantes, quelle est celle où le participe passé du verbe « se » est correctement orthographié ? (1pt)

Cochez la case de votre choix.

- a-Elles se sont coupées les ongles. ☐
- b-Elles se sont coupée les ongles. ☐
- c-Elles se sont coupé les ongles. ☐
- d- Elles se sont coupés les ongles. ☐

28. Qu'exprime la proposition subordonnée dans la phrase suivante ? (1pt)

« Comme le Père Goriot ne travaillait que pour le bonheur de ses filles, il est prêt à tout pour elles. »

Cochez la case de votre choix.

- a. la cause ; ☐
- b. la manière ; ☐
- c. le but ; ☐
- d. la conséquence. ☐

29. De quelle figure de style s'agit-il dans la phrase suivante ? (1pt)

« Cette fille est un ange. »

Cochez la case de votre choix.

- a- la comparaison ; ☐
- b- la métaphore ; ☐
- c- la personnification ; ☐
- d- le pléonasme. ☐

لا يكتب اي في هذا الإطار

السؤال 10 على 13

مركز التكوين والتأهيل التربوي - 2017 - 2018
الصفحة 10 من 13

30. Dans la phrase suivante, à quel mode et à quel temps le verbe souligné est-il conjugué ? (1pt)
« Le Père Christophe appréciait que ses gendres aiment ses filles »

Cochez la case de votre choix.

a- au présent de l'indicatif ; ☐

b- au subjonctif présent ; ☐

c- au conditionnel présent ; ☐

d- au présent de l'impératif ; ☐

31. Voici le résumé d'un texte donné en désordre. Mettez-le dans l'ordre en écrivant les numéros de 1 à 7 dans les cases qui conviennent. (3pts)

a- Langa fournit chaque jour un peu de gibier au léopard et lui raconte les problèmes du village. ☐

b- Le chef de ce village étant devenu trop vieux, ses fils se disputent sa succession. ☐

c- Dans un village africain vit un excellent chasseur nommé Langa. ☐

d- Après la disparition des prétendants au pouvoir, Langa, le meilleur chasseur, est choisi pour devenir le chef du village. ☐

e- Après avoir écouté Langa, le léopard lui promet de l'aide. ☐

f- Une nuit, un troupeau de léopards dévore tous les fils du chef. ☐

g- Un jour, dans la forêt, Langa rencontre un léopard. Il ne le tue pas et devient son ami. ☐

32. Voici quatre passages extraits d'un conte. Lequel d'eux en constitue le début ? (2pts)
Cochez la case de votre choix.

a- La princesse Gracieuse pensa mourir aussi de douleur d'avoir perdu une si bonne mère ; le roi regrettait beaucoup une si bonne femme. Il demeura près d'un an enfermé dans son palais. ☐

b- Il y avait dans cette même cour, une vieille fille fort riche, appelée la duchesse Grogon, qui était affreuse de tout point : ses cheveux étaient d'un roux couleur de feu ; elle avait le visage épouvantablement gros et couvert de boutons.... ☐

c- Aussitôt la duchesse Grogon, avertie de l'arrivée du roi, vint le recevoir, il lui dit que l'endroit le plus frais de sa maison, c'était une grande cave bien voûtée, fort propre, où elle le pria de descendre. ☐

d- Il y avait une fois un roi et une reine qui n'avaient qu'une fille. Sa beauté, sa douceur et son esprit, qui étaient incomparables, la firent nommée Gracieuse... ☐

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

السلسلة: 11 نون 13

الموضوع: مدونة وفتوى 2017 - الموضوع

مباركة توظيف الامانة ومعرفة حقوق التنمية الاقتصادية (التنمية البشرية) - مدونة وفتوى 2017 - الموضوع
الاختبار: اختيار في اللغة الفرنسية

33. Voici un texte en désordre. Mettez-le dans l'ordre en écrivant les numéros 1, 2, 3 et 4 dans les cases qui conviennent. (3pts)
- a- D'autre part, voyager enrichit l'homme : c'est un moyen de découvrir d'autres modes de vie d'autres façons de penser et d'autres cultures. ☐
 - b- Mais, à un autre niveau, il faut quand même reconnaître que le voyage comporte des risques qu'il faut pouvoir assumer : aléas de l'inconnu, insécurité... ☐
 - c- D'une part, quitter son lieu de vie quotidien permet de se reposer l'esprit en vivant à un autre rythme. ☐
 - d- Le voyage est nécessaire à l'homme, même s'il suppose des sacrifices financiers. ☐

في هذا الإطار

الصفحة: 12 على 13

وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي - مديرية التكوين - (التمهين المرحلي) - الدورة يونيو 2017 - الموضوع: الكتابة على اللغة العربية

Deuxième partie de l'épreuve :(40 points)

NB : Le candidat/la candidate est appelé/appelée à écrire les réponses aux questions de la deuxième partie de l'épreuve sur la feuille de rédaction.

Texte :

Un planteur d'arbres

Il y a quarante ans, je faisais une longue course. Je traversais le pays des Alpes, et après trois jours de marche, je campai à côté d'un village abandonné. Je n'avais plus d'eau depuis la veille et il me fallait en trouver.

Je levai le camp. J'avais l'espoir de trouver de l'eau dans quelques heures de marche. Rien ne m'indiquait que je pouvais en trouver. Il me sembla apercevoir dans le lointain une petite silhouette noire, debout. Je la pris pour un tronc d'arbre solitaire. À tout hasard, je me dirigeai vers elle. C'était un berger.

L'homme me fit boire à sa gourde et peu après, il me fit partager sa soupe. Son ménage était propre. Il parlait peu, mais on le sentait sûr de lui. Il alla chercher un petit sac et déversa sur la table un tas de glands qu'il se mit à examiner de fort près, pendant plusieurs minutes, séparant les bons des mauvais. Quand il eut cent glands parfaits, nous allâmes nous coucher.

Le matin, il m'invita à l'accompagner. Arrivé à l'endroit où il désirait aller, il planta les cent glands avec un soin extrême. Je lui demandai si la terre lui appartenait. Il me répondit que non. Savait-il à qui elle était ? Il ne savait pas. Lui ne se souciait pas de connaître les propriétaires. Seul, depuis trois ans, il avait planté cent mille arbres.

Jean Giono, *L'homme qui plantait des arbres*, Folio

Voici, ci-dessus, un support proposé pour une activité de lecture destinée aux élèves de la 6^{ème} année de l'enseignement primaire.

1. **Elaborez une fiche pédagogique pour cette activité en tenant compte des consignes suivantes :**
 - a. définir deux objectifs d'apprentissage ; (4pts)
 - b. mentionner la durée et le nombre de séances ; (2pts)
 - c. indiquer le matériel didactique à utiliser ; (2pts)
 - d. citer les étapes méthodologiques à suivre et préciser, pour chacune d'elles, l'objectif (ou les objectifs) visé(s). (12pts)
 - e. proposer, pour chaque étape citée, un questionnement permettant aux élèves de comprendre le texte. (8pts)

في هذا الإصدار

الصفحة 13 من 13

مباركة بوشهيد الأستاذة ومربية عقود والنسبة للتعليم الابتدائي (التقييم المرحلي) - الدورة يونيو 2017 - الموضوع
الانتداب - اختيار في اللغة الفرنسية

2. Identifiez trois types de difficultés de lecture que ce texte vous semble présenter à des élèves de la 6^{ème} année de l'enseignement primaire. Justifiez votre réponse en donnant des exemples précis. (6pts)
3. Lors d'une activité de production écrite dont l'objectif est « produire un récit », vous constatez que des élèves éprouvent des difficultés à articuler chronologiquement des phrases dans leurs productions.
Montrez comment vous procéderez pour traiter ces difficultés avec ces élèves. (6pts)